



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

## INTERPELAÇÃO ESCRITA

Ao longo da Avenida Norte do Hipódromo e na Avenida da Amizade, temos um jardim marginal onde podemos olhar para Gongbei, o qual tem lindas paisagens e bom ambiente. Mas, quando a maré está baixa, aquela zona fica com mau cheiro, e até os moradores da Alameda da Tranquilidade, que estão muito distantes, também o sentem, afectando assim a bela paisagem envolvente.

Esse mau cheiro é um problema que persiste há muito tempo, contudo, a situação agravou-se desde que recentemente se iniciaram obras de aterros. Os moradores acham que este problema tem a ver com as redes de drenagem, resultando na descarga de águas residuais no mar. Mas, segundo o plano existente, a descarga das águas residuais é efectuada no colector público situado na Estação de Tratamento de Águas Residuais, e aquele lugar seria para a descarga de águas pluviais e não de águas residuais, por isso, aquela zona não devia apresentar estes graves problemas de mau cheiro. Mas, numa visita *in loco*, reparei que as águas descarregadas no mar são muito negras e não parecem pluviais, mas sim residuais, e é por esta razão que se apresenta o referido mau cheiro.



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

Face a este problema que persiste há muito tempo e que afecta a população, interpelo o Governo sobre o seguinte:

1. Quanto ao problema de mau cheiro na zona mencionada, que persiste há muito tempo, o Governo recebeu alguma queixa sobre isto? Tem efectuado algum acompanhamento e tratamento da situação?
2. Os esgotos de drenagem que passam pela Avenida Norte do Hipódromo deviam ser de águas pluviais. Numa visita *in loco*, reparei que aquelas águas pareciam residuais e apresentavam um forte mau cheiro. Será que tem a ver com a conexão errada da rede de drenagem, resultando no uso de esgotos de águas pluviais para a descarga de águas residuais?
3. Se não tem a ver com uma conexão errada, porque é que dos esgotos de águas pluviais saía grande quantidade de águas residuais e com mau cheiro? O Governo tem acompanhado a situação? Vai resolver de vez este problema?

**O Deputado à Assembleia Legislativa,**

**Au Kam San**

31 de Março de 2015